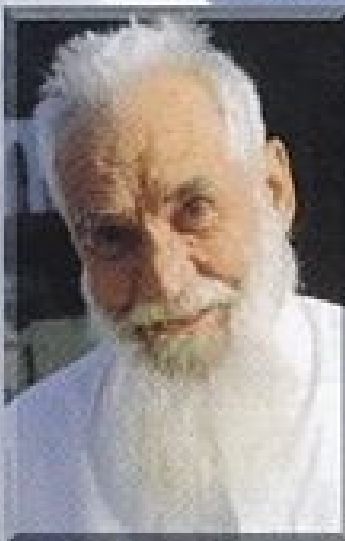
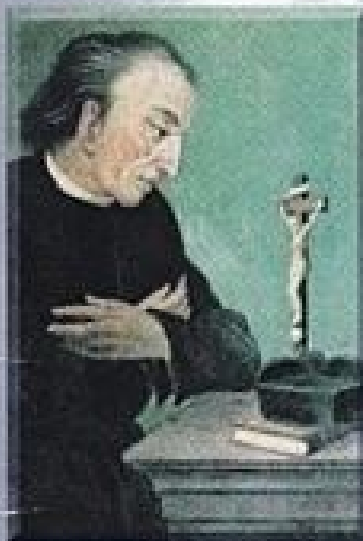


# IL SEGNO

Giugno  
2009

della diocesi di Milano



*26 giugno*  
**Tre nuovi**  
**BEATI**  
**a Milano**

**Direttore Responsabile**  
GIUSEPPE GRAMPA

**Capiservizio**  
Mauro Colombo - Pino Nardi

**Redattori**  
Luca Bove - Stefania Cecchetti  
Luca Frigerio - Nino Pachetola

**Segreteria di Redazione**  
Monica Fagioli

**Grafico redazionale**  
Roberto Tettamanzi

**Hanno collaborato:** Giuseppe Altomare, Ennio Antonelli, Ennio Apeciti, Simona Brambilla, Cristina Conti, Alen Custovic, Gerolamo Fazzini, Andrea Masullo, Silvio Mengotto, Valerio Onida, Marco Vergottini, Marcello Villani.

**Direzione-Redazione**  
Via A. da Reccanate 1 - 20124 Milano  
Tel. 02.671.31.631 - fax 02.669.83.961  
e-mail: segno@chiesadimilano.it

**Amministrazione**  
Tel. 02.671.31.611 - fax 02.669.84.388

**Marketing - Promozione**  
Tel. 02.671.31.634 - fax 02.669.83.961

**Editore**   
Impresa Editoriale Lombarda Srl  
Presidente: Antonio Gamba  
Amministratore Delegato: Piero E. Grilli

**Il Segno** - mensile (11 numeri annuali)  
Una copia € 1,60 - Copie arretrate il doppio -  
Abbonamento annuo: Italia € 16,00  
Estero € 32,00  
c/c postale n. 13563226 intestato a ITL Srl,  
via A. da Reccanate 1 - 20124 Milano

**Pubblicità:** Imagino s.p.a. - C.so Porta Romana,  
128 - 20122 Milano - Tel. 02.58.32.05.09 - Fax  
02.58.31.98.24 - e-mail: imagino@tin.it

**Stampa:** Litostampa Istituto Grafico srl, Bergamo  
Periodico registrato presso il Tribunale di Milano al n. 5954 in  
data 05/12/1960. Sped. in abb. postale - 45% - Art. 2 comma  
20/B - Legge 662/96 - Milano. Le testate incluse nei contributi  
statali previsti di cui alla Legge 7 Agosto 1990 n. 259.

Manoscritti e fotografie anche se non pubblicati non si restituiscono. Le  
corrispondenze vengono pubblicate a cura e responsabilità delle parrocchie.

**La foto di questo numero:**  
51- (1) Segno 14,5,6, 7,8,9, 10,11, 15, 16-19,20,22,24,25,28,  
29,35, 48,50,52,53,58,59,60,61,62-63, Mengotto 86, Passante  
giornale (12,13,14-15), Il Giornale 229, Colm 288, Maddalena  
Spada 275, Anni di memoria Pissano 275, Pierluigi Perigo  
278, Con Anversa 28,19, Foto di Bergamo 30-31, Avvenire 32-  
33, Milano 34, 36, Il Sole 35,36,39, Frigerio 42,43,44,45,  
Associazione Sabat 46,47, Fedelia del Centro 48, Caritas  
Ambrosiana 51, Serenella del Martino 54,55, Family 2012 56-  
57, Leo 57.

**COMANDA DI TUTELA DEI DATI PERSONALI**  
I dati personali degli abbonati e lettori saranno trattati dalla società ITL, Srl nel pieno rispetto del D.lgs. 196/2003. Tali dati, elaborati elettronicamente, potranno essere utilizzati a scopi promozionali. Come previsto dall'art. 7 del D.lgs. 196/2003 in qualsiasi momento l'abbonato potrà richiedere la rettifica e la cancellazione dei propri dati inviando a ITL, Srl Via A. da Reccanate n. 1 - 20124 - Milano.

**1 Editoriale**  
**Gaudium et spes**  
di Giuseppe Grampa

**4 Primo piano**  
**Tre nuovi Beati ambrosiani**  
di Ennio Apeciti

**Don Serafino,**  
devozione ultrasecolare  
di Marcello Villani

**Suor Enrichetta,**  
la carità in carcere  
di Silvio Mengotto

**Padre Clemente,** pioniere  
della fede e dell'educazione  
di Gerolamo Fazzini

**12 In diocesi**  
**Così ci sta a cuore**  
la fede dei giovani  
di Luisa Bove

**Adulti responsabili**  
per educare i più piccoli

**Sosteniamo l'ospedale**  
di Chirundo

**18 Città dell'uomo**  
**Legittimo impedimento:**  
gli imputati sono uguali?  
di Valerio Onida

**Acqua, bene di tutti. O no!**  
di Giuseppe Altomare

**22 Copertina**  
**Volontari, il piacere**  
di dare una mano  
di Mauro Colombo

**Accanto alla persona**  
condividendo il suo bisogno  
di Simona Brambilla

**Con gli ultimi per una**  
maggiore giustizia sociale  
di Cristina Conti

**Un "esercito"**  
al lavoro nel verde  
di Andrea Masullo

**30 Chiesa**  
**Testimoni**  
nella vita quotidiana  
di Marco Vergottini

**32 Mass media**  
**Se religiosità e digitale**  
si incontrano  
di Alen Custovic

**34 In famiglia**  
**Figli adolescenti,**  
istruzioni per l'uso  
di Stefania Cecchetti

**38 Salute**  
**Ennio: attenzione**  
alle recidive  
di Stefania Cecchetti

**41 Le Micro del mese**

**42 Luoghi di Lombardia**  
**Santa Caterina,**  
Peremo sul lago Maggiore  
di Luca Frigerio

**46 Cultura**  
**I colori della pittura**  
barocca, e contemporanea,  
delle Ande  
di Luca Frigerio

**Arrivano gli Sms:**  
mini saggi, grandi testi

**La Fabbrica del Canto,**  
cori in Lombardia

**50 Caritas**  
**Una casa a misura**  
di persona disabile

**52 Il Segno ha 50 anni**  
**Anni '80: occhi puntati**  
sulla società  
di Claudio Mazza

**54 Testimoni del Vangelo**  
**Costruire il futuro? Vuol**  
dire anche fidarsi di Lui  
di Stefania Cecchetti

**56 Family2012**  
**La famiglia:**  
il lavoro e la festa  
di Ennio Antonelli

**60 Pietre e volti**  
**Saldarini, testimone**  
fedele del Vangelo  
di Luisa Bove

**Nel silenzio la sua ultima lezione**



CENTRO AMBROSIANO

Pagg. 240  
€ 16,00



CARLO R.M. REDAELLI

### Quanti sperano nel Signore mettono ali come aquile

Le età del presbitero  
in un mondo che cambia

Tel. 02.671.316.1 - Fax 02.669.84.388  
www.centroambrosiano.it

# Il colori della **pittura barocca**, e contemporanea, delle **Ande**

di Luca FRIGERIO

*In mostra a Milano presso il Museo Popoli e Culture del Pime una bella e insolita selezione di dipinti religiosi della scuola di Cuzco.*

**A Cuzco** il tempo si è fermato. Nei laboratori della città peruviana, infatti, ancora oggi artisti specializzati producono dipinti in tutto fedeli alle immagini realizzate all'epoca della "conquista" dell'America, fra la fine del XVI e gli inizi del XVIII secolo, quando sulla spinta della colonizzazione europea e dell'evangelizzazione dei missionari

andò creandosi un'arte assai caratteristica, che riprendeva lo stile allora in auge nel Vecchio Continente, ma reinterpretato secondo il gusto e la sensibilità della cultura indigena.

Una sorta di "barocco andino", insomma, che ha avuto una vita lunghissima e una diffusione straordinaria, arrivando pressoché intatto fino ai nostri giorni. Come illustra la bella mostra presentata in questi giorni a Mi-

lano presso il Museo Popoli e Culture del Pime, dove è esposta un'ampia e significativa selezione di dipinti a soggetto sacro provenienti proprio dalle diverse botteghe artistiche di Cuzco, tuttora in attività. Opere, tuttavia, che non sono semplici copie di quelle del passato, ma che, partendo da modelli ben definiti e temi ormai "classici", si caratterizzano anche per variazioni e tratti originali, riconducibili a diverse tradizioni e a differenti maestri. Un po', insomma, come accade in molti monasteri della Grecia, dove generazioni di monaci ortodossi continuano a ripetere fedelmente, ma in maniera affatto pedissequa, gli schemi delle antiche icone bizantine...

I primi pittori che giunsero in Perù nella seconda metà del Cinquecento erano italiani o spagnoli, e per lo più appartenenti a ordini religiosi. La loro arte, infatti, si poneva soprattutto al servizio dell'apostolato, come formidabile strumento di predicazione, così come secoli prima, nell'Europa delle basiliche e delle cattedrali, gli affreschi e le vetrate erano state la "Bibbia" del popolo illetterato. Ben presto, però, soprattutto i missionari ge-



Lo sontuosa Madonna del Rosario, magnifico esempio di pittura andina barocca, o "mesticcia", della scuola peruviana di Cuzco.

Altre due opere esposte  
nella mostra del Fime:  
L'arcangelo trombettiere,  
e, sotto, la Madonna  
della Mercede.



suiti e agostiniani, tradizionalmente sensibili alla comunicazione attraverso l'immagine, intuirono che una più efficace evangelizzazione delle genti indigene si sarebbe attuata nel rivestire le ancestrali credenze locali di nuovi significati, alla luce della Bibbia e del credo cristiano. Un processo, ad esempio, che portò alla "sovrapposizione" fra la figura della Madonna e quella della *Pachamama* (la "Madre Terra", assai venerata in ambito andino), o della "identificazione" fra alcuni santi e vari personaggi della mitologia incaica.

Il risultato di questo "sincretismo" latinoamericano, che partiva dalla consapevolezza che la rivelazione di Dio era stata fatta a tutti gli uomini, trovò la sua più evidente manifestazione proprio nell'iconografia, con la realizzazione di immagini chiaramente identificabili nell'alveo della tradizione cristiana, e tuttavia caratterizzate da elementi inediti e decisamente particolari, con la creazione in definitiva di una nuova arte che ebbe come epicen-



tro proprio la città di Cuzco. Sulla base di un'impostazione barocca della figura, cioè esuberante fino al parossismo, gli artisti peruviani innestarono così la loro passione per gli abiti sontuosamente decorati e per i colori vivaci, ammantando ogni creazione di toni fiabeschi, orgogliosamente lontana da qualsiasi verosomiglianza. Come appunto la rassegna milanese evidenzia.

Ciò che più colpisce in questa avventura dell'arte, e per molti aspetti anche della fede, è proprio la sua persistenza anche in

epoca contemporanea, in un misto di fedeltà alle origini e di rielaborazione moderna. Tradizionale, ad esempio, è ancora il modo di lavorare, con un'organizzazione che ruota attorno ad alcune botteghe ben identificate, vere e proprie "scuole", dove un maestro dirige un gruppo di allievi e discepoli, per lo più specializzati in determinati passaggi produttivi: il risultato finale, così, è un'opera "collettiva", ma con una "firma" unica e un'impronta originale. Antica e moderna allo stesso tempo, appunto. ■

## Come & dove

La mostra Barocco andino contemporaneo, curata da Riccardo Scotti e Sabina Locatelli, è visitabile fino al prossimo 17 luglio presso il Museo Popoli e Culture del Pime a Milano (via Mosè Bianchi, 94), da lunedì a sabato (9-12.30; 14-18). Ingresso 5 euro. Domenica 16 giugno visita guidata con i curatori alle ore 16. Serata di approfondimento con Massimo Centini mercoledì 15 giugno, alle ore 21. Per informazioni, tel. 02.43820379.

— Il Segno

47

...un'arte decisamente caratteristica, nata dall'incontro fra lo stile dei "conquistatori" europei con il gusto della cultura indigena, e che continua ancor oggi...